

Мірошнік Л.В.

Харківський національний медичний університет

м. Харків, Україна

miroshnik.larysa@gmail.com

Використання сервісів Web 2.0 в практиці викладання мов іноземним студентам

Останнім часом активний та стрімкий розвиток комунікаційних технологій значно впливає на систему освіти. Інформатизація освіти є новою галуззю педагогічного знання, яка вивчає теоретичні та практичні питання створення дидактичних матеріалів на основі інформаційно-комунікаційних технологій та використання їх в освітньому процесі. Особливу практичну значущість при цьому мають засоби та сервіси інформаційно-комунікаційних технологій нового покоління на основі сервісів web 2.0.

Web 2.0 – це інтернет-платформа, яка дозволяє створювати та використовувати в мережі Інтернет інформаційні ресурси. Ця технологія дає можливість користувачам Інтернету не лише користуватися готовою інформацією, але й самостійно створювати та редагувати її, підлаштовуючи під свої потреби. Використовуючи шаблони, викладачі та студенти можуть створювати тематичні форуми, вести блоги, записувати та розміщувати в мережі аудіо- і відеоматеріали, інтерактивні завдання. Таким чином, на базі безкоштовних сервісів студенти спільно з викладачем створюють новий контент, вчать, а результати цієї діяльності відкриті для перегляду та змін.

У глобальній мережі є велика кількість сервісів, які можна ефективно використовувати в процесі навчання іноземних мов. Зупинимося детальніше на тих з них, які дозволяють розвивати інтерес студентів до вивчення мови, створити комунікативне середовище, є найбільш зручними у використанні та припускають спільні способи роботи та можливість вибору форм навчання.

Сервіс StudyStack (<http://www.studystack.com>) має безліч різних шаблонів. За допомогою шаблонів сервісу можна створювати ігрові завдання для запам'ятовування нових слів, складати кросворди, тести, вікторини, які згодом можуть бути роздруковані або вбудовані в сайт або блог.

Інструменти сервісу StudyStack можуть з успіхом використовуватись як на практичному занятті, так і в самостійній роботі студентів для розвитку мовної та навчально-пізнавальної компетенцій. Використання подібних завдань в процесі викладання іноземних мов сприяє підвищенню мотивації студентів до вивчення нових лексичних одиниць та формування навички самоконтролю.

Сервіс GoAnimate (<http://goanimate.com>) є одним з найзручніших сервісів для створення анімаційних роликів та може використовуватись на навчальних заняттях для вдосконалення навичок діалогічної мови. Цей web-ресурс дає можливість створювати власний діалог за допомогою вибору героїв, місця дії та анімувати його. Анімаційні ролики створюються за допомогою величезної кількості сценаріїв, тем, об'єктів та ефектів. Студенти записують репліки героїв, і діалог оживає.

Сервіс ToonDoo (<http://www.toondoo.com>) для створення коміксів дозволяє за лічені хвилини створити свою власну композицію та придумати сюжет на основі декількох сотень готових персонажів, запропонованих в колекції сервісу. Він є ще одним інструментом, що дозволяє побудувати навчання діалогічної мови в різних ситуаціях спілкування відповідно до комунікативних завдань та умов спілкування.

Цей сервіс може бути використаний для складання моделі діалогу або діалогу з пропущеними фрагментами для реконструкції з метою перевірки комунікативних навичок. При цьому викладач може запропонувати студентам такі типи завдань: розіграти запропонований діалог у ролях; відновити пропущені репліки в діалозі; скласти діалог за зразком; скласти власний діалог відповідно до комунікативної ситуації за картинками.

Використання цього сервісу сприяє формуванню мовної компетенції, розвитку уміння планувати свою мовну поведінку та підвищенню мотивації до оволодіння іноземною мовою.

Ще одним корисним для викладачів іноземних мов онлайн-сервісом, є сервіс Voki, призначений для створення мультимедійних контентів. Для роботи з цим сервісом необхідно спочатку зареєструватися на сайті <http://www.voki.com>. Після цього за допомогою цього сервісу можна створювати свого аватара, який може говорити. Для озвучування Voki можна просто надрукувати текст, і аватар вимовлятиме його, запише свій власний голос за допомогою мікрофону або завантажить аудіофайл з комп'ютера. Такі аватари можливо пересилати по електронній пошті, вставляти у блог або використовувати в електронному курсі. При організації роботи з цим сервісом можна запропонувати такі завдання: 1. Прослухати створені інтерактивні аватари та відповісти на поставлені питання. 2. Прослухати, що говорить створений Voki-персонаж та висловити свою думку. 3. Представити себе, свого друга, знайомого. 4. Скласти переказ тексту.

Для створення різноманітних інтерактивних завдань можна використовувати також сервіс Kubbu (<http://www.kubbu.com>). Він дозволяє оптимізувати процес навчання, дозволяючи створювати завдання на відповідність, зіставлення, складання кросвордів, створення тестів. Однією з переваг сервісу є можливість проведення онлайн-тестування, яке може бути використане як елемент дистанційного навчання. Можливість створювати аккаунти не лише для груп, але й для окремих студентів створює необхідні умови для здійснення різнорівневого навчання та реалізації принципів особистісно орієнтованого навчання.

Ряд додатків сервісу LearningApps.org (<http://learningapps.org>) дозволяє створювати такі типи завдань: завдання на співвідношення та відповідність; множинний вибір, у тому числі з мультимедійним контентом; відеоматеріал з завданнями-вставками до відеофрагментів; стрічка часу; завдання на встановлення правильного порядку.

Організація та презентація навчальних матеріалів за допомогою сервісу edcanvas.com (<https://www.blendspace.com/lessons/kzvgkmV-TNF77Q/edcanvas-com>) надає абсолютно нові можливості планування зайняття. Викладач створює інтерактивний план зайняття, в якому чітко визначена послідовність вивчення матеріалу з різноманітними ресурсами (аудіоматеріали, відеофрагменти, презентації, підкасти, інтерактивні завдання). Робота сервісу базується на систематизації матеріалу, його презентації та спільному використанні. Заняття створюється на основі різних тем та шаблонів. Подібна організація навчального матеріалу дозволяє використовувати його в дистанційному навчанні. Студенти пройдуть від одного повинні пройти від одного етапу уроку до іншого, виконуючи всі необхідні завдання, заплановані викладачем.

Glogster.edu (<http://edu.glogster.com>) є безкоштовним публічним сервісом, який використовується в освітніх цілях багатьма зарубіжними викладачами і студентами. Це соціальна мережа, яка дозволяє користувачам створювати інтерактивні плакати, або glogs, так звані інтерактивні мультимедійні зображення, зі змістом яких взаємодіють читачі. Користувачі можуть інтегрувати динамічні вправи та мультимедійні ресурси.

Glogster EDU був запущений в 2009 році як інтернет-платформа для навчання. Glogster EDU дозволяє викладачам та студентам використовувати glogs в якості навчальних посібників та ділитися своїми glogs в приватній віртуальній навчальній аудиторії. Плакати можуть бути впроваджені в зовнішні сайти або блоги.

За допомогою цього сервісу створюється інтерактивний плакат, на якому в певному порядку залежно від мети та завдань розташовані гіперпосилання, тексти, відеоматеріали, фотографії та ілюстративний матеріал. Glogster відкриває нові можливості для індивідуальної та групової роботи в рамках здійснення різних проектів, дозволяючи систематизувати та презентувати отриманий в ході співпраці інтелектуальний продукт.

Створення подібних інтерактивних плакатів сприяє розвитку навчально-пізнавальної компетенції, формуванню компетентності в області використання

інформаційно-комунікаційних технологій, допомагає організувати навчальну роботу та спільну діяльність з викладачем та одногрупниками, розподіляти функції та ролі учасників.

Масове поширення соціальних сервісів web 2.0 відкриває широкі можливості для розвитку різних форм мережевої взаємодії всіх суб'єктів освітнього процесу, використання в навчальних цілях вільних електронних ресурсів, самостійного створення контенту. Застосування сервісів web 2.0 в навчальному процесі дозволяє істотно підвищити якість навчання, зробити його результативнішим та особистісно орієнтованим.

Мирошниченко Л.И.

Харьковский национальный университет радиоэлектроники

г. Харьков, Украина

e-mail: mli67@mail.ru

Роль современных компьютерных технологий в обучении русскому языку как иностранному

Важной задачей государственной политики Украины в области подготовки иностранных специалистов в высших учебных учреждениях является эффективное использование имеющихся и создание новых возможностей для подготовки высокопрофессиональных кадров для зарубежных стран с учетом приоритетов, потребностей и запросов как Украины, так и иностранных партнеров. Данная концепция подчеркивает, что современная система обучения русскому языку как иностранному (РКИ) должна ориентироваться не только на традиционную методику преподавания русского языка иностранцам, но и находить новые, современные формы организации методической системы обучения языку. Большие возможности для решения поставленной задачи представляются в рационализации процесса обучения за счет использования нетрадиционных методов и приемов